

# Instrukcja obsługi

## WineComfort Touch A one



Item No. 654



Oficjalny dystrybutor marki Caso Germany na terenie Polski

**TERABAJT Mateusz Reszka**

Kruszewska 23

15-641 Krupniki

email: [info@caso-germany.pl](mailto:info@caso-germany.pl)

www: [www.caso-germany.pl](http://www.caso-germany.pl)

**Bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Caso Germany (oficjalny dystrybutor TERABAJT Mateusz Reszka) żadna część niniejszej instrukcji nie może być wydawana ani powielana przez kopiowanie, drukowanie, fotografowanie lub w jakikolwiek inny sposób.**

<b>1</b>	<b>Instrukcja obsługi</b> .....	<b>4</b>
1.1	Informacje ogólne .....	4
1.2	Informacje o instrukcji .....	4
1.3	Ostrzeżenia.....	4
1.4	Ograniczenia odpowiedzialności .....	5
1.5	Ochrona praw autorskich .....	5
<b>2</b>	<b>Bezpieczeństwo</b> .....	<b>5</b>
2.1	Przeznaczenie produktu .....	6
2.2	Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	6
2.3	Źródła zagrożenia.....	7
2.3.1	Niebezpieczeństwo poparzenia lub wybuchu. ....	7
2.3.2	Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego.....	7
<b>3</b>	<b>Uruchomienie</b> .....	<b>7</b>
3.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	7
3.2	Zakres kontroli dostaw i transportu.....	7
3.3	Rozpakowywanie .....	8
3.4	Zalecenia dotyczące pakowania .....	8
3.5	Ustawienia .....	8
3.5.1	Wymagane ustawienia .....	8
3.5.2	Nogi .....	9
3.5.3	Półki na wino .....	9
3.5.4	Usuwanie półek.....	9
3.6	Podłączenie do prądu .....	9
<b>4</b>	<b>Wygląd i funkcjonalność</b> .....	<b>10</b>
4.1	Przegląd urządzenia.....	10
4.2	Montaż uchwyty .....	11
<b>5</b>	<b>Eksploatacja i obsługa</b> .....	<b>12</b>
5.1	Elementy operacyjne i wyświetlacz .....	12
5.2	Tabliczka znamionowa.....	13
<b>6</b>	<b>Czyszczenie i konserwacja</b> .....	<b>13</b>
6.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	13
6.2	Czyszczenie.....	14
6.3	Przenoszenie urządzenia.....	14
<b>7</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b> .....	<b>15</b>
7.1	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa .....	15
7.2	Problem i rozwiązanie.....	15
<b>8</b>	<b>Utylizacja zużytego sprzętu</b> .....	<b>16</b>
<b>9</b>	<b>Dane techniczne</b> .....	<b>16</b>

# 1 Instrukcja obsługi

## 1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

## 1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową WineComfort i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

## 1.3 Ostrzeżenia

**GEFAHR**

### Niebezpieczeństwo

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.

**WARNUNG**

### Ostrzeżenie

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

**▲ VORSICHT****Uwaga**

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

**HINWEIS****Wskazówka**

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

**1.4 Ograniczenia odpowiedzialności**

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są całkowicie aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

**1.5 Ochrona praw autorskich**

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

**2 Bezpieczeństwo**

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

## 2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do:

- Chłodzenia wina i innych napojów

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

### **⚠️ WARNUNG** Ostrzeżenie

#### **Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!**

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

## 2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

### **HINWEIS** Wskazówka

#### **Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.**

- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, należy wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat o ograniczonej zdolności fizycznej lub psychicznej tylko w przypadku, gdy zapoznały się one z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia związane z używaniem urządzenia.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci.
- ▶ Urządzenie nie jest lodówką. Nie należy używać urządzenia do przechowywania żywności innej niż wymienione w punkcie „Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem”.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Podczas odłączania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód, aby uniknąć obrażeń.
- ▶ Urządzenie nie nadaje się do wędzenia mięsa.

## 2.3 Źródła zagrożenia

### 2.3.1 Niebezpieczeństwo poparzenia lub wybuchu.

#### **▲GEFAHR** Niebezpieczeństwo

- ▶ Nie wolno używać urządzenia do przechowywania lub suszenia łatwopalnych materiałów.
- ▶ Nie wolno uszkodzić obwodu chłodzącego urządzenia.
- ▶ Nie należy czyścić urządzenia łatwopalnymi płynami. Opary mogą stworzyć zagrożenie pożarowe bądź wybuch.
- ▶ Nie wolno przechowywać ani używać benzyny ani innych łatwopalnych oparów i cieczy w pobliżu urządzenia.

### 2.3.2 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego

#### **▲GEFAHR** Niebezpieczeństwo

Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem:

- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, nie można korzystać z urządzenia oraz należy go wymienić w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Nie można rozkręcać urządzenia w żadnych okolicznościach. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy się upewnić, że ręce są suche.
- ▶ Przed wymianą wewnętrznego oświetlenia należy odłączyć wtyczkę z zasilania.

## 3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

### 3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### **▲WARNUNG** Ostrzeżenie

**Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!**

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:  
Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

### 3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

WineComfort jest dostarczany z następującymi komponentami:

- WineComfort
- 9 drewnianych półek
- Instrukcja obsługi

**HINWEIS****Uwaga**

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń.
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu.

**3.3 Rozpakowywanie**

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.
- Wyczyścić powierzchnię wnętrza letnią wodą za pomocą miękkiej ściereczki.
- Chłodziarka powinna być przenoszona tylko w pozycji pionowej.
- Po upływie, co najmniej 12 godzin, podłączając urządzenie do gniazda ściennego, należy umieścić butelki w urządzeniu.

**3.4 Zalecenia dotyczące pakowania**

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

**HINWEIS****Uwaga**

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

**3.5 Ustawienia****3.5.1 Wymagane ustawienia:**

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na podłodze, która jest wystarczająco mocna, aby utrzymać urządzenie po pełnym obciążeniu.
- Urządzenie powinno stać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła (kuchenka, grzejnik itp.). Bezpośrednie działanie promieni słonecznych może wpływać na powłokę akrylową, a źródła ciepła mogą zwiększać zużycie energii elektrycznej.
- Temperatura otoczenia poniżej 16 ° C lub powyżej 38 ° C przeszkadza w działaniu urządzenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w garażu lub innej instalacji zewnętrznej.
- Nie należy ustawiać urządzenia w gorącym, mokrym lub bardzo wilgotnym otoczeniu lub w pobliżu łatwopalnego materiału.

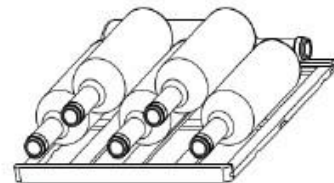


- Urządzenie wymaga odpowiedniego przepływu powietrza, aby mogło działać poprawnie. Należy pozostawić 15 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
- Wymagany jest łatwy dostęp do wtyczki, aby w razie wypadku można było łatwo odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Podłączenie urządzenia w niestacjonarnych lokalizacjach musi być wykonana przez elektryka, który zagwarantuje, że warunki są bezpieczne dla pracy urządzenia.
- Ze względu na oszczędność energii należy upewnić się, że drzwi są zamknięte, gdy urządzenie jest włączone.

### 3.5.2 Nogi

Są nóżki ( 3 większe i 1 mała), aby wypoziomować urządzenie, należy wyregulować przednie nogi w dolnej części urządzenia.

### 3.5.3 Półki na wino



Każdą półkę można wyjąć, aby przechowywać większe butelki.

### 3.5.4 Usuwanie półek

Należy zdjąć wszystko z półek, następnie podnieść półkę do góry i delikatnie ją wyciągnąć (ewentualnie odkręć śruby).

#### HINWEIS

### Wskazówka

- ▶ Każda z półek na wino może zostać zdjęta, aby pomieścić większe butelki.
- ▶ Należy rozłożyć równomiernie butelki jak to możliwe na półkach, tak, aby waga nie była skoncentrowana w jednym punkcie, należy upewnić się, że Twoje butelki nie dotkną tylnej części lodówki.

## 3.6 Podłączenie do prądu

W celu zapewnienia bezpiecznej oraz bezawaryjnej pracy urządzenia, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

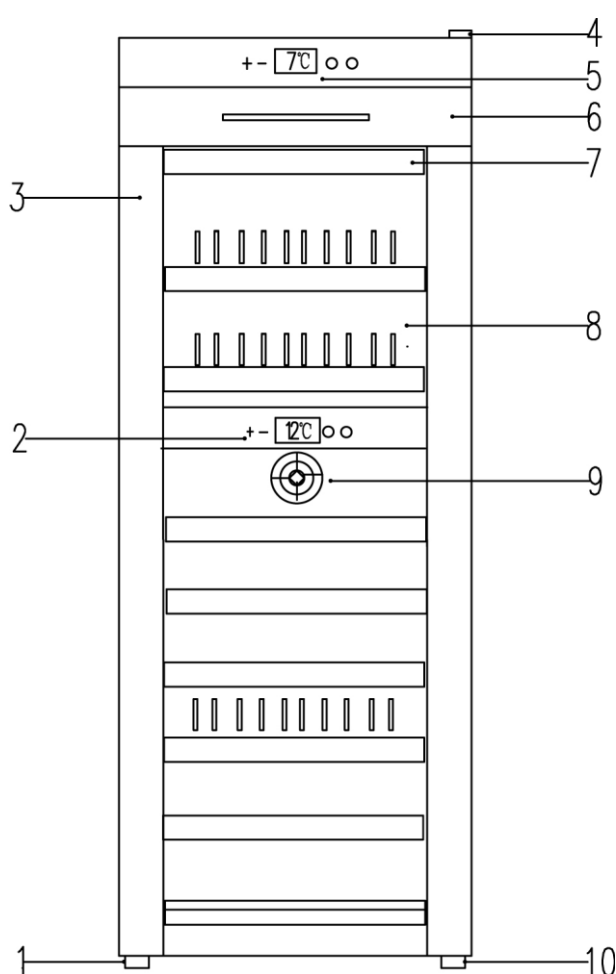
- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, że napięcie oraz częstotliwość prądu w sieci elektrycznej pasują do tych informacji na tabliczce znamionowej. Dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

- Sieć elektryczna musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 16A.
- Urządzenie oraz gniazdko z prądem może dzielić maksymalnie kabel o długości 3m. Aby uniknąć pożaru do jednego gniazdka może być podłączone tylko jedno urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel jest nieuszkodzony oraz nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub ostrych krawędzi.
- Produkt nie jest przeznaczony do podłączenia z RV lub inwerterem.
- Bezpieczeństwo użytkowania będzie zapewnione tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone prawidłowo. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone nieprawidłowym podłączeniem urządzenia.

## 4 Wygląd i funkcjonalność

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące funkcjonalności urządzenia.

### 4.1 Przegląd urządzenia

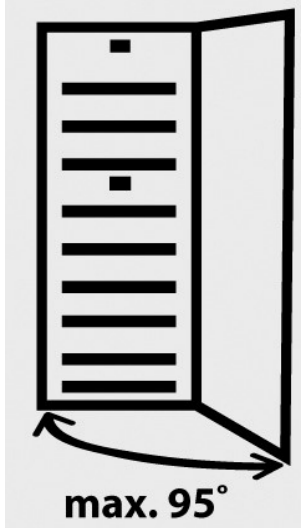


1. Nóżka
2. Dolny wyświetlacz
3. Rama drzwi (zamykana)
4. Osłona zawiasów
5. Górny wyświetlacz
6. Uchwyt drzwi
7. Półki (9 szt.)
8. Tylna pokrywa wentylacyjna
9. Wylot zimnego powietrza
10. Regulowane nóżki

**HINWEIS**

**Wskazówka**

► Nie należy otwierać drzwi więcej niż 95°.



**4.2 Montaż uchwyty**



strony drzwi

Należy odciągnąć uszczelkę z wewnętrznej strony drzwi aby uzyskać dostęp do otworów na uchwyty

Otwory z wewnętrznej



Na zewnątrz



Umieść uchwyt i dociśnij go mocno po obu stronach do drzwi.



Dokręć ostrożnie śruby (ręcznie) z podkładkami.

Uważaj, metalowa warstwa nad otworami jest bardzo cienka.

Wkręcaj bardzo powoli i nie za mocno, w przeciwnym razie uszkodzisz uchwyt i śruby wyjdą na zewnątrz. Uważaj, aby nie zgubić podkładek, muszą one zostać użyte.



Należy założyć uszczelkę na drzwi.

## 5 Eksploatacja i obsługa

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

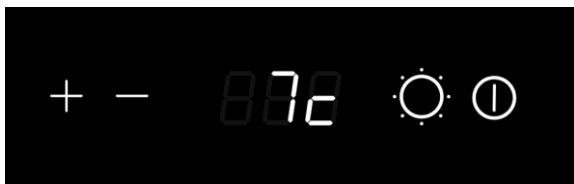
### 5.1 Elementy operacyjne i wyświetlacz

Urządzenie przesyła następujące sygnały dźwiękowe, jako akustyczny sygnał zwrotny:

#### **HINWEIS**

#### **Wskazówka**

- ▶ Za pomocą przycisków + i - ustaw temperaturę w zakresie 5-20°C.
- ▶ Zalecenia dotyczące temperatury: Czerwone wino - 12°C – 16°C, Białe wino - 6°C – 10°C
- ▶ Wyświetlacz pokazuje średnią temperaturę urządzenia w danym momencie.
- ▶ Gdy działają obie strefy chłodzące – temperatura w górnej strefie musi być niższa lub równa temperaturze w strefie dolnej.
- ▶ Ze względu na konstrukcję techniczną urządzenia poziom efektywności energetycznej jest wyższy, jeżeli temperatura jest niższa lub taka sama w górnej strefie w stosunku do dolnej strefy.



Jeśli naciśniesz przycisk zasilania:

Górna strefa – górna strefa jest włączona

Strefa dolna – tylko dolna strefa zaczyna działać.

Gdy dioda LED świeci, urządzenie działa.

Możesz ustawić temperaturę pożądaną, naciskając przyciski + i –

Panel do regulacji temperatury o 1 °C w zakresie 5-20°C.

Możesz włączać i wyłączać oświetlenie wnętrza, naciskając przycisk „Światło”. Światło wyłączy się automatycznie po 4 godzinach, aby oszczędzić energię.

Po naciśnięciu obu przycisków + i – przez 5 sekund, tryb wyświetlania temperatury zostanie zmieniony pomiędzy °C i °F. Temperatura w urządzeniu zależy od temperatury pokojowej, ilości butelek i wybranej temperatury. Należy pamiętać, że urządzenie służy do chłodzenia wina. Maksymalna temperatura, która może być osiągnięta wewnątrz urządzenia, nie może znacznie przekroczyć temperatury otoczenia w miejscu ustawienia.

## 5.2 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

## 6 Czyszczenie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia.

Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

### 6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### **▲VORSICHT** Uwaga

Należy zapoznać się z poniższymi uwagami przed czyszczeniem urządzenia:

- ▶ Przed uruchomieniem należy dokładnie wyczyścić urządzenie.
- ▶ Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka i usuń całe mięso.
- ▶ Nie należy używać silnych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie można zeszkrobywać uporczywych zabrudzeń z urządzenia za pomocą ostrych przedmiotów.

## 6.2 Czyszczenie

### ◆ Wnętrze

Umyj wnętrze wilgotną ściereczką nasączoną letnią wodą z odrobiną łagodnego detergentu.

Wskazówka do neutralizacji zapachów:

Umyj wnętrze wilgotną ściereczką nasączoną letnią wodą i roztworem sody. Roztwór powinien zawierać około 2 łyżki sody oczyszczonej na 250 ml wody.

Po wyczyszczeniu wnętrza pozostaw drzwiczki otwarte, aż wnętrze urządzenia będzie całkowicie suche.

Jeśli w środku utworzyła się kondensacja, należy wytrzeć wnętrze miękką ściereczką, aby zapobiec wyciekaniu kondensatu i uszkodzeniu urządzenia.

### ◆ Uszczelka drzwi

Upewnij się, że uszczelka drzwi jest czysta, aby urządzenie działało sprawnie.

### ◆ Półki

Półki należy wyczyścić łagodnym detergentem oraz ciepłą wodą.

Do suszenia należy użyć miękkiej i wilgotnej ściereczki.

### ◆ Otwór wentylacyjny

Kurz lub cokolwiek innego może blokować odpowietrznik i utrudniać wydajność chłodzenia urządzenia. Należy odkurzyć w razie potrzeby.

### ◆ Pojemnik na skondensowaną wodę

Regularnie należy usuwać zagęszczoną wodę za pomocą gąbki z pojemnika na skroploną wodę. Pojemnik znajduje się z tyłu urządzenia po prawej stronie.

### ◆ Ręczne rozmrażanie

Należy rozmrażać urządzenie co najmniej co 6 miesięcy. Kiedy często otwierane są drzwi, urządzenie trzeba częściej odmrażać. Wyłącz zasilanie, ale nie należy odłączać wtyczki zasilania. Urządzenie samo się rozmrozi. Należy zwrócić uwagę na pojemnik ze skroploną wodę, (K), należy usunąć skondensowaną wodę podczas rozmrażania.



## 6.3 Przenoszenie urządzenia

Należy wyłączyć urządzenie, a następnie odłączyć urządzenie od gniazda. Usuń całą zawartość ze środka urządzenia. Drzwi zaklej taśmą. Upewnij się, że chłodziarka pozostaje w pozycji pionowej podczas transportu.

## 7 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera ważne informacje odnośnie rozwiązywania problemów. Należy stosować się do poniższych zaleceń, aby bezproblemowo korzystać z urządzenia.

### 7.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

#### **▲VORSICHT** Uwaga

- ▶ Tylko elektrycy wyszkoleni przez producenta mogą dokonywać napraw urządzenia
- ▶ Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą uszkodzić urządzenie.

### 7.2 Problem i rozwiązanie

Błąd	Możliwa przyczyna
Lodówka do wina nie działa.	Lodówka nie jest podłączona do prądu. Bezpiecznik jest uszkodzony lub przepalony.
Lodówka do wina nie jest wystarczająco zimna.	Sprawdź ustawienia kontroli temperatury. Otoczenie zewnętrzne może wymagać wyższego ustawienia. Drzwi są zbyt często otwierane. Drzwi nie są całkowicie zamknięte. Uszczelka drzwi nie zamyka się prawidłowo Wokół urządzenia jest za mało wolnej przestrzeni. Pokrywa wentylatora jest brudna. Należy wyczyścić osłonę wentylatora.
Światło nie działa.	Skontaktuj się z serwisem.
Wibracje.	Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo umiejscowione.
Lodówka do wina wytwarza dużo hałasu.	Lodówka do wina nie stoi równo. Sprawdź wentylator.
Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Lodówka do wina stoi nie równo. Drzwi są odwrócone i nie są prawidłowo zainstalowane. Półki nie są na miejscu.

Oświetlenie LED nie wyświetla się.	nie	Główna tablica kontrolna nie działa. Problem z PCB. Wystąpił problem z wtyczką.
Błąd wyświetlacza LED - Lo		Możliwa awaria wyświetlacza. Temperatura jest wyłączona, skontaktuj się z serwisem.
Przyciski nie działają		Panel kontrolny temperatury jest uszkodzony.
Sprężarka się uruchamia.	nie	Temperatura w pomieszczeniu jest niższa od żądanej temperatury.
Ponowne uruchomienie sprężarki.		Sprężarka przestanie działać, gdy układ chłodzenia w szafce osiągnie temperaturę zadaną i wznowi pracę do osiągnięcia pożądanego temperatury. Należy odczekać minimum 5 minut przed ponownym uruchomieniem.
Woda na powierzchni szafki		Na powierzchni szafki (zwłaszcza na szklanych drzwiach) może występować kondensacja pary wodnej, jeśli przedmiot jest w wilgotnym pomieszczeniu. Należy wytrzeć suchą szmatką.
Płynne brzmienie		- Dźwięk sprężarki podczas uruchomienia lub zatrzymywania pracy - Płynący dźwięk czynnika chłodniczego w układzie chłodniczym.
Kondensacja utworzona wewnątrz szafki		Jeśli otoczenie ma wysoki poziom wilgotności lub drzwi szafki pozostały otwarte przez dłuższy czas lub często się otwierały, należy wytrzeć drzwi i ściany i pozostawić drzwi jak najdłużej.
Kod błędu E2		Pożądana temperatura nie została osiągnięta. W razie potrzeby należy rozmrozić urządzenie (należy przestrzegać wskazówek dotyczących ręcznego rozmrażania podczas czyszczenia).

**HINWEIS****Wskazówka**

- Jeżeli powyższe wskazówki nie pomogły rozwiązać problemu, należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu.



## 8 Utylizacja zużytego sprzętu

Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.



Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe, mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.

### HINWEIS

### Wskazówka

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.
- ▶ Należy zwrócić uwagę przy utylizacji, iż produkt został wykonany z materiałów łatwopalnych.

## 9 Dane techniczne

Urządzenie	WineComfort Touch A One
Item No.:	654
Napięcie/częstotliwość	230V~ 50 Hz
Zużycie prądu	60 W
Wymiary (D x W x Sz):	430mm x 1025mm x 655 mm
Waga netto	48,56 kg
Pojemność	44 butelek